

Bulletin 02 / 2020

zur Rahmen-Ausschreibung der Nürburgring Langstrecken-Serie 2020

DMSB-Reg.-Nr. 620/20 genehmigt am 10.02.2020

Ab sofort gelten die folgenden Änderungen / Ergänzungen:

(Änderungen / Ergänzungen sind *kursiv* geschrieben)

to the Standard Regulations of the Nürburgring Langstrecken-Serie 2020

DMSB-Visa-No. 620/20 approved on 10.02.2020

From now on, the following changes / additions apply:

(Changes / Additions are printed in *italics*)

Teil 1 Sportliches Reglement

5. Lizenzen

5.1.5 Fahrereinstufung / Fahrerpaarungen in den Klassen SP9, SP10, TCR wird wie folgt geändert:

„...“

Fahrer in der Klasse TCR können sich von der FIA kategorisieren lassen.

Die VLN behält sich vor, Fahrer in der Klasse TCR, die nicht in der FIA-Kategorisationsliste aufgeführt sind, für die Teilnahme an den Veranstaltungen der Nürburgring Langstrecken-Serie zu kategorisieren.

...“

7.3 Durchführung der Wettbewerbe

7.3.3 Anweisungen / Mitteilungen an die Bewerber, Fahrer, Teams im Bulletin 01 wird wie folgt geändert:

„...“

Die Kommunikation zwischen Rennleitung und Bewerbern / Fahrern / Teams und umgekehrt sollte / wird wegen der besonderen Abstands- und Kontaktregelungen kontaktlos elektronisch / digital per Telefon / E-Mail / [WhatsApp](#) / VLN Team-Messenger App / ... erfolgen.

Es soll / wird keine Kommunikation über WhatsApp erfolgen.

...“

7.3.7.1 Gesamt-Boxenzeit für alle Fahrzeug-Klassen (ausgenommen Klassen SP9, SP10, SP-Pro, SP-X) wird wie folgt geändert:

Part 1 Sporting Regulations

5. Licences

5.1.5 Driver classification / Driver Pairings in classes SP9, SP10, TCR is changed as follows:

“...“

Drivers in class TCR can be categorized by the FIA.

The VLN reserves the right to categorize drivers in the TCR class, which are not included in the FIA categorization list, for participation in the events of the Nürburgring Langstrecken-Serie.

...”

7.3 Running of the competitions

7.3.3 Instructions / Communications to the competitors, drivers, teams in Bulletin 01 is changed as follows:

“...“

The communication between race control and competitors / drivers / teams and vice versa should / will take place contactless electronical / digital via telephone / email / [WhatsApp](#) / VLN Team-Messenger App / ... due to the special distance and contact regulations.

Communication via WhatsApp should / will not take place.

...”

7.3.7.1 Total Pit time for all Vehicle Classes (except classes SP9, SP10, SP-Pro, SP-X) is changed as follows:

„...“

Die vorgeschriebene Gesamt-Boxenzeit beträgt je nach Fahrzeug-Klasse wie folgt:

Fahrzeug-Klasse(n)	Gesamt-Boxenzeit(en) bei einer Renndauer	
	bis 4 h	4 bis 6 h
V1, V2, V3, V4, V5 VT1, VT2 SP1, SP2, SP3, SP4 SP2T Cup X KTM X-BOW Cup	07:00 15:30 Minuten	10:30 n.n. Minuten
SP5, SP6, SP7 SP3T H2, H4 AT (-G), TCR, OPC Cup 2 Porsche Carrera Cup Fzge Cup 3 Cayman GT4 Trophy Cup 5 BMW M240i Racing Cup	08:00 17:00 Minuten	12:00 n.n. Minuten
V6 VT3 SP8 SP4T, SP8T	09:00 21:00 Minuten	13:30 n.n. Minuten

Die Gesamt-Boxenzeit (→ablaufende Zeit) wird den Teilnehmern bei den Veranstaltungen der Nürburgring Langstrecken-Serie zur Information auf den 'Ranking-Seiten' der offiziellen Zeitnahmeseiten in der letzten Spalte angezeigt.

Bei der Anzeige auf den Teilnehmer-Monitoren ist ein Zeitversatz von 1,5 – 2 Sekunden aufgrund der Datenwege / -leitungen zu berücksichtigen.

Die Teilnehmer (Bewerber / Fahrer) selbst sind für die Einhaltung ihrer jeweiligen Gesamt-Boxenzeit verantwortlich.

...“

Nürburgring Langstrecken-Serie
VLN



Michael Bork
VLN Leiter Sport / Renndirektor
VLN head of Sports / Race Director

“...“

The mandatory total pit time according to the vehicle classes is as follows:

Vehicle Class(es)	Total pit time(s) during a race of	
	up to 4 h	4 to 6 h
V1, V2, V3, V4, V5 VT1, VT2 SP1, SP2, SP3, SP4 SP2T Cup X KTM X-BOW Cup	07:00 15:30 minutes	10:30 tba minutes
SP5, SP6, SP7 SP3T H2, H4 AT (-G), TCR, OPC Cup 2 Porsche Carrera Cup Fzge Cup 3 Cayman GT4 Trophy Cup 5 BMW M240i Racing Cup	08:00 17:00 minutes	12:00 tba minutes
V6 VT3 SP8 SP4T, SP8T	09:00 21:00 minutes	13:30 tba minutes

The total pit time (→time is running out) will be given to the participants at the events of the Nürburgring Langstrecken-Serie for information on the 'ranking pages' of the official timing pages in the last column.

When displaying on the participant monitors, a time offset of 1.5 – 2 seconds due to the data paths / lines must be considered.

The participants (competitors / drivers) self are responsible for complying with their respective total pit time.

...”

DMSB genehmigt / approved 24.06.2020



Mischa Eifert
Koordination Automobilsport
Coordination automotive sports

